

Title (en)  
CLOSURE FOR CONTAINERS OR THE LIKE.

Title (de)  
VERSCHLUSS FÜR BEHÄLTER ODER DGL.

Title (fr)  
SYSTEME DE FERMETURE POUR RECIPIENTS OU ANALOGUE.

Publication  
**EP 0596096 A1 19940511 (DE)**

Application  
**EP 93912888 A 19930604**

Priority  
• DE 9207591 U 19920604  
• EP 9301416 W 19930604

Abstract (en)  
[origin: WO9324387A1] A closure for containers comprises a cap section (1) which can be fitted on the container with a pouring nozzle (6) which is connected to the cap section (1) in one piece by a foil hinge (9) and by a flexible folding wall (10) so that it can be pivoted between a first and second position. The pouring nozzle (6) contains a through passage (7) as part of the flow path (A) between the inside of the cap section (1) and the outside which is open in the first position of the pouring nozzle (8) and closed in the second position by a sealing pin (5) engaging in an end region of the through passage (6). The sealing pin (5) is fitted at the inner end of the pouring nozzle (6) and outside the flow path (A) in such a way that, when the pouring nozzle (6) is pivoted into the second position, a region of the folding wall (10) is pressed into the inner end region of the through passage (7) by the sealing pin (5).

Abstract (fr)  
Un système de fermeture pour récipients comprend un bouchon (1) muni d'un bec-verseur (6), que l'on peut placer sur le récipient. Le bec-verseur (6) est relié d'un seul tenant au bouchon (1) par une charnière se présentant sous forme de pellicule (9) et par une paroi rabattable souple (10), afin de pouvoir pivoter entre une première et une seconde position. Le bec-verseur (6) comprend un passage (7) faisant partie d'une voie d'écoulement (A), entre l'intérieur du bouchon (1) et le côté extérieur, qui est ouvert dans la première position du bec-verseur (6) et obturé dans la seconde position par une goupille d'étanchéité (5) qui s'engage dans une région terminale du passage (7). La goupille d'étanchéité (5) se trouve côté extrémité intérieure du bec-verseur (6) et à l'extérieur de la voie d'écoulement, de manière que lorsque le bec-verseur (6) pivote dans la seconde position, une région de la paroi rabattable (10) se trouve comprimée par la goupille d'étanchéité (5) à l'intérieur de la région terminale du passage (7).

IPC 1-7  
**B65D 47/08**; **B65D 47/06**

IPC 8 full level  
**B65D 47/06** (2006.01); **B65D 47/08** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B65D 47/066** (2013.01)

Citation (search report)  
See references of WO 9324387A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL

DOCDB simple family (publication)  
**WO 9324387 A1 19931209**; AT E136864 T1 19960515; AU 4310093 A 19931230; DE 59302255 D1 19960523; DE 9207591 U1 19920820; EP 0596096 A1 19940511; EP 0596096 B1 19960417; ES 2087745 T3 19960716; JP H06511458 A 19941222

DOCDB simple family (application)  
**EP 9301416 W 19930604**; AT 93912888 T 19930604; AU 4310093 A 19930604; DE 59302255 T 19930604; DE 9207591 U 19920604; EP 93912888 A 19930604; ES 93912888 T 19930604; JP 50022493 A 19930604